



**ФЕДЕРАЛЬНАЯ
НОТАРИАЛЬНАЯ ПАЛАТА**

Долгоруковская ул., д.15, стр.4-5, Москва, 127006,
Тел.: +7 (495) 981-43-66. Факс: +7 (495) 981-43-67.
E-mail: fnp@notariat.ru
www.notariat.ru

«18» 12 2015 № 4039/03-16-3

на № _____ от _____

Президентам нотариальных палат
субъектов Российской Федерации

Уважаемые коллеги!

Федеральная нотариальная палата информирует Вас о проведении с 13 по 29 июня 2016 года стажировки для нотариусов из Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы, которую уже в шестой раз организует Германский Фонд международного правового сотрудничества (Фонд ИРЦ) совместно с Федеральной нотариальной палатой Германии.

Немецкая сторона приглашает в Германию двух нотариусов из России, которые уже приобрели определенный профессиональный опыт. Главным условием конкурсного отбора кандидатов является наличие очень хороших знаний немецкого языка, т.е. уверенное владение им как на уровне разговорной, так и профессиональной лексики (минимально на уровне **B2 CEFR** или **сравнимый уровень**).

Обращаем Ваше внимание, что стажировка проводится исключительно на немецком языке без перевода и проверку уровня знаний осуществляет немецкая сторона.

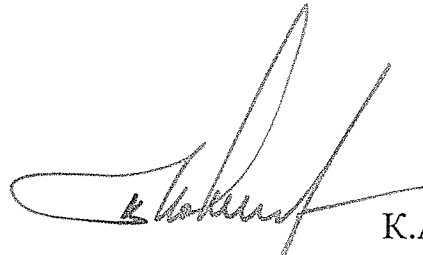
Организаторы берут на себя основные расходы по проведению стажировки и пребыванию в Германии (см. приложение). Дорогу в Германию и обратно участники оплачивают самостоятельно.

В связи с этим, предлагаем Вам определить кандидатов, отвечающих указанным требованиям и желающих принять участие в конкурсном отборе

на стажировку, после чего направить в отдел международного сотрудничества ФНП (e-mail:vasileva.ev@notariat.ru) заполненные и подписанные ими анкеты **не позднее 01 марта 2016 года**.

Необходимые кандидатам документы (анкета и описание стажировки) к настоящему письму прилагаются.

Президент
Федеральной нотариальной палаты



К.А. Корсик

Мультилатеральная программа по стажировке нотариусов в Германии с 13 по 29 июня 2016 года

- Описание проекта –

Германский Фонд международного правового сотрудничества (IRZ) совместно с Федеральной нотариальной палатой Германии и нотариальными палатами федеральных земель будет проводить в этом году, как и в прошлые годы, программу по стажировке для нотариусов из Центральной, Восточной и Юго-Восточной Европы.

Для успешной стажировки в рамках мультилатеральной программы необходимо наличие хороших, либо очень хороших знаний немецкого языка (как разговорной, так и профессиональной лексики), минимально на уровне «B2 CEFR» (или сравнимый уровень), т.к. стажировка проводится исключительно на немецком языке без перевода.

Для участников запланирована следующая программа:

Понедельник, 13 июня	Прибытие участников в г. Кёнигсвинтер (под Бонном)
Вторник, 14 июня - суббота, 18 июня	Вводный семинар (г. Кёнигсвинтер)
Воскресенье, 19 июня	Отъезд на место стажировки
Понедельник, 20 июня - суббота, 25 июня	Стажировка в одной из немецких нотариальных контор
Воскресенье, 26 июня	Возвращение в г. Бонн
Понедельник, 27 июня - вторник, 28 июня	Семинар, посвящённый подведению итогов (г. Бонн)
Среда, 29 июня	Отъезд

Организаторы берут на себя следующие расходы:

- Размещение и питание во время проведения семинаров в Кёнигсвинтере
- Транспортные расходы на дорогу из Кёнигсвинтера к месту стажировки и обратно
- Обеспечение участников необходимыми материалами (по теме нотариата, словарь юридических терминов, собрание законов гражданского права, план города и т.д.)
- Проживание на месте стажировки (размещение в семье или в пансионе)
- Выплата пособия в размере 150,- € на период стажировки
- Оплата медицинской страховки, возмещающей расходы за необходимое медицинское обслуживание при острых заболеваниях

В соответствии с международными стандартами в этой области, транспортные расходы в связи с приездом из России на вводный семинар и отъездом после заключительного семинара обратно в Россию участники должны будут понести сами.

Из каждой страны-участника будут приглашены максимально два нотариуса.

Также мы рады сообщить, что в заключение программы стажировки есть возможность принять участие в **29-ом съезде немецких нотариусов в Берлине** (более подробную информацию Вы можете посмотреть на сайте: <http://www.notartag.de>). Регистрационный взнос составляет 200 Евро и включает следующие расходы:

- Вечернее мероприятие/открытие 29 июня 2016 г.
- Рабочая программа, 29 июня по 1 июля 2016 г.
- 2 ночевки (с завтраком) в гостинице Park Inn на Александерплатц (Hotel Park Inn am Alexanderplatz)

Если с Вашей стороны возникнут какие-либо уточняющие вопросы, Вы можете обращаться к г-ну Кристиану Шаллю (Федеральная палата нотариусов Германии, представительство в г. Брюсселе: 0032 2 737 9 000) и к г-же Бригитте Либерманн (Фонд IRZ, 00 49 228 9555 119).

An die
IRZ
z. Hd. Frau Brigitte Liebermann
Ubierstr. 92, D-53173 Bonn
Telefax-Nr.: ++ 49 - 228 – 9555 2 119
e-mail: liebermann@irz.de

Notarhospitation 2016

BEWERBUNGSBOGEN

I. Angaben zur Person:

Familienname:

Vorname:

Passfoto

Privatanschrift:

Straße, Hausnummer, ggf. Appartement Nr.:

.....

Ort mit Postleitzahl:

Staat:

Telefon-Nr. (privat, mit Ländervorwahl):

Telefon-Nr. (mobil):

E-Mail privat:
(bitte gut leserlich eintragen!)

Geburtsort:

Geburtsstaat:

Geburtsdatum:

Staatsangehörigkeit:

Geschlecht: männlich weiblich

Raucher Nichtraucher

(Zutreffendes bitte ankreuzen! Angaben werden für die Unterbringung während der Hospitationsphase benötigt.)

Ernährungsbesonderheiten:
(z. Bsp.: Vegetarier, Diabetiker, eventuelle Unverträglichkeiten etc.)

II. Angaben zu Ausbildung und Beruf:

Gegenwärtige berufliche Tätigkeit:

Bitte berufliche Position (z. B. Notaranwärter, Notar im Amt) angeben und derzeitige Aufgabengebiete und fachliche Schwerpunkte möglichst ausführlich erläutern!

.....

.....

.....

.....

.....

Name der Notarkanzlei:

.....

Vollständige Postanschrift der Notarkanzlei mit Postleitzahl:

.....

.....

Telefon-Nr.: Telefax-Nr.:

E-Mail dienstlich: (bitte gut leserlich eintragen!)

Dort tätig seit:

Frühere berufliche Tätigkeiten:

Zeitraum von - bis	Bezeichnung der beruflichen Position	Dienststelle / Arbeitgeber

Studium:

Zeitraum von - bis	Name und Ort der Universität	Studienfächer	Datum und Bezeichnung des Studienabschlusses

III. Fremdsprachenkenntnisse

Benutzen Sie für die Einschätzung Ihrer Kenntnisse den Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen (siehe Anhang zum Bewerbungsbogen).

Fremdsprache(n)	Verstehen		Sprechen	Schreiben
	Hören	Lesen		
Deutsch*				
Englisch				

* Eine Bescheinigung über den Nachweis von Deutschkenntnissen ist als Anlage beizufügen.

IV. Bisherige Fortbildungsaufenthalte im Ausland**

Zeitraum von - bis	Land	Art*** und Inhalt der Fortbildung	Durch wen finanziert

** Sofern vorhanden, Teilnahmebescheinigungen oder Zeugnisse über den Fortbildungsaufenthalt als Anlage beifügen.

*** St = Studium; Sp = Sprachkurs; S = Seminar; H / P = Hospitation / Praktikum

29. Deutscher Notartag

Ich bin an einer Teilnahme am 29. Deutschen Notartag in Berlin im Anschluss an das Notarhospitationsprogramm 2016 interessiert (Bitte beachten Sie den von Ihnen zu tragenden Tagungsbeitrag von 200.-EUR! Nähere Details entnehmen Sie bitte der Projektbeschreibung!):

ja

nein

Wir bitten um Verständnis, dass sich die IRZ aus organisatorischen Gründen die regionale Zuweisung der Hospitationsteilnehmer in Deutschland vorbehält.

Ich versichere, dass ich frei von schwerwiegenden Krankheiten und nicht durch Krankheit oder Beschwerden in meiner Leistungsfähigkeit eingeschränkt bin. Die Angaben auf die vorstehenden Fragen sind wahrheitsgemäß und vollständig. Mir ist bekannt, dass unrichtige Angaben - insbesondere hinsichtlich der Sprachkenntnisse - zum Programmausschluss und zur vorzeitigen Rückreise auf eigene Kosten führen können. Ich bin damit einverstanden, dass Daten der Bewerbung und der Aus- und Fortbildung - soweit dies im Rahmen des Programms erforderlich ist - Dritten übermittelt werden.

.....
Datum

.....
Unterschrift